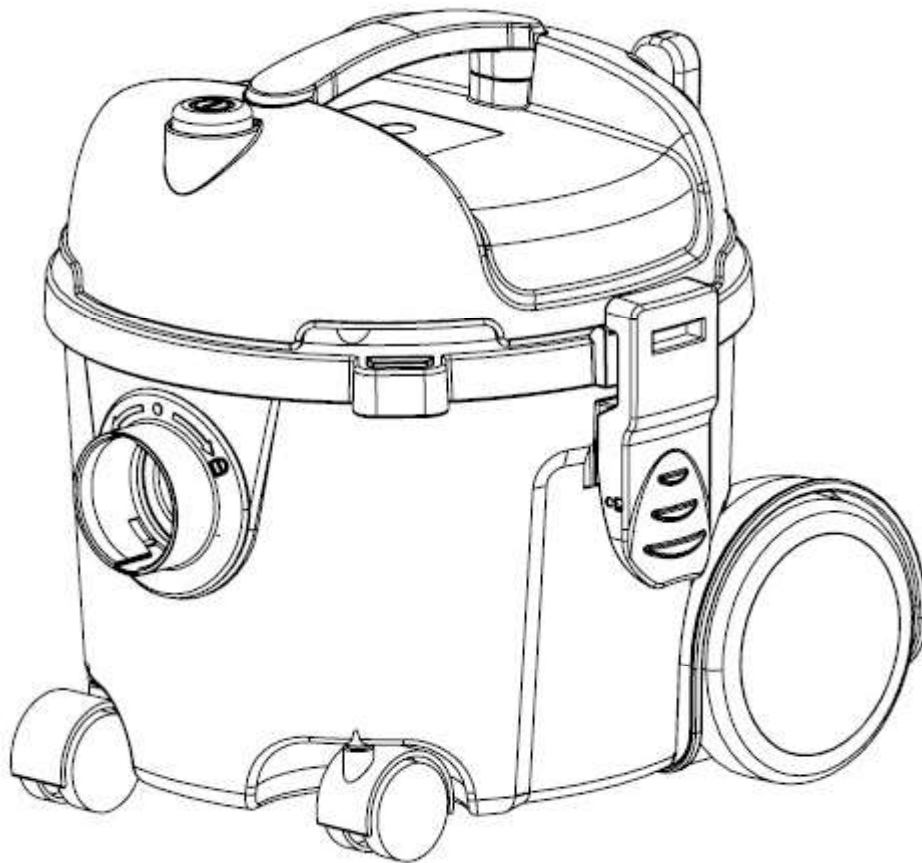




ATOM

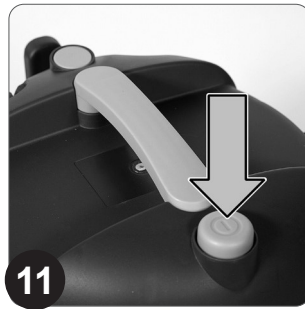
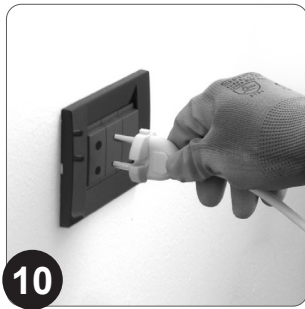
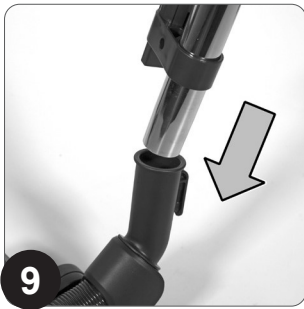
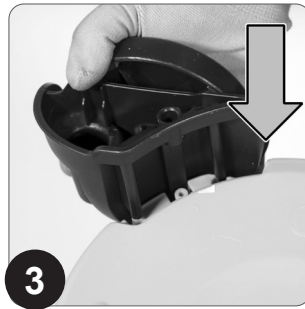
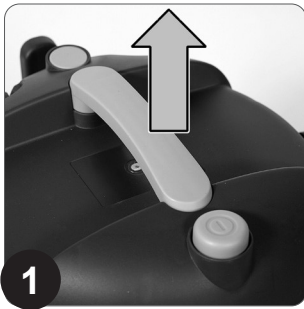


PROFESSIONAL VACUUM CLEANERS

IT MANUALE USO E MANUTENZIONE
EN USE AND MAINTENANCE MANUAL
PT MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO



DOC. 10073701 - Ver. AB - 05-2018



Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non s'intendono impegnative. L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche a organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale. La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

SIMBOLOGIA UTILIZZATA NEL MANUALE



Simbolo del libro aperto con la i:
Indica che bisogna consultare le istruzioni per l'uso.



Simbolo del libro aperto:
Indica all'operatore di leggere il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio.



Simbolo di luogo al coperto:
Le procedure precedute dal seguente simbolo devono essere effettuate rigorosamente in un luogo al coperto ed all'asciutto.



Simbolo di avvertimento:
Leggere attentamente le sezioni precedute da questo simbolo attenendosi scrupolosamente a quanto indicato, per la sicurezza dell'operatore e dell'apparecchio.



Simbolo di smaltimento:
Leggere attentamente le sezioni precedute da questo simbolo per lo smaltimento dell'apparecchio.

SCOPO E CONTENUTO DEL MANUALE

Questo manuale ha lo scopo di fornire al cliente tutte le informazioni necessarie per utilizzare l'apparecchio nel modo più adeguato, autonomo e sicuro possibile. Esso comprende informazioni inerenti l'aspetto tecnico, la sicurezza, il funzionamento, il fermo dell'apparecchio, la manutenzione, i ricambi e la rottamazione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio, gli operatori ed i tecnici qualificati, devono leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale. In caso di dubbi sulla corretta interpretazione delle istruzioni, interpellare il più vicino centro assistenza, per ottenere i necessari chiarimenti.

DESCRIZIONE TECNICA

ATOM è un apparecchio aspirapolvere che, utilizzando la depressione creata all'interno del fusto di raccolta dalla ventola azionata dal motore elettrico, è in grado di aspirare polvere e corpi solidi secchi di dimensioni fino a 2cm e a temperatura ambiente, per mezzo degli accessori a contatto con la superficie del pavimento e degli arredi. Il tubo aspirazione convoglia all'interno del fusto di raccolta l'aria con la polvere e i residui solidi che vengono trattenuti e raccolti tramite i filtri. **L'apparecchio deve essere usato solo per tale scopo.**

USO INTESO – USO PREVISTO

Quest'apparecchio è concepito e costruito per la pulizia (aspirazione di corpi solidi secchi) di pavimenti lisci e compatti, in ambiente commerciale, civile ed industriale, in condizioni di verificata sicurezza, da parte di un operatore qualificato.

L'apparecchio è adatto ad essere utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi o comunque coperti. L'apparecchio non è adatto a un uso sotto la pioggia o sotto getti d'acqua.

E' VIETATO utilizzare l'apparecchio in ambienti con atmosfera esplosiva per raccogliere polveri pericolose o liquidi infiammabili. Inoltre non è adatta come mezzo di trasporto di cose o persone.

DATI TECNICI	U/M	ATOM 230V	ATOM 120V
Tensione di alimentazione	V	230	120V
Frequenza	Hz	50	60
Potenza nominale	W	700	1200
Tipologia di aspiratore		Dry	Dry
Depressione	kPa	17	18
Portata d'aria	m3/h	126	128
Capacità fusto di raccolta	l	10	10
Materiale fusto		Polipropilene	Polipropilene
Lunghezza cavo alimentazione	m	4,5	4,5
Peso a secco	kg	6,3	6,3
Dimensioni (L x h x a)	mm	335 x 390 x 305	335 x 390 x 305
Diametro accessori	mm	32	32
Livello di pressione acustica (ISO 11201)	dB (A)	76	76
Incertezza KpA	dB (A)	1,5	1,5

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Le norme sotto indicate vanno seguite attentamente per evitare danni all'operatore e all'apparecchio.

AVVERTENZA:

- **Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto e conservarlo con cura per ulteriori consultazioni.**
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, graffe etc.) essendo potenziali fonti di pericolo non devono rimanere alla portata di bambini, di incapaci etc.

- Condizioni d'impiego: temperatura ambiente compresa tra lo 0°C e i 40°C con umidità relativa tra 30 e 95%.
- Quest'apparecchio deve essere destinato per il solo uso per il quale è stato costruito ossia: pulizia di superfici inerti, aspirazione di sostanze solide non infiammabili e non esplosive. Ogni altra utilizzazione è da considerarsi impropria e pericolosa.
- Tenere i capelli, abiti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontano da aperture e da parti in movimento. Non infilare oggetti nelle aperture né usare l'apparecchio con l'apertura bloccata. Tenere le aperture prive di polvere, pelucchi, capelli, e ogni altra cosa che possa ridurre la portata di aria.
- **L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.**
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente da personale autorizzato e istruito all'uso.
- È necessario fare attenzione che il cavo di alimentazione o il cavo di prolunga non subiscano lesioni. Controllare regolarmente eventuali danni al cavo di alimentazione, se si riscontra un danno, il cavo deve essere sostituito immediatamente prima di continuare ad usare l'apparecchio (contattare un centro assistenza specializzato).
- In caso di pericolo agire tempestivamente staccando la spina dalla presa di rete.
- Non toccare mai la spina e la presa con le mani bagnate.
- Per ogni intervento di manutenzione spegnere l'apparecchio utilizzando l'interruttore generale e rimuovere dalla presa di rete la spina del cavo di alimentazione.
- Durante il funzionamento dell'apparecchio fare attenzione alle altre persone e in particolare ai bambini.

- Usare solo gli accessori forniti con l'apparecchio, l'uso di altri accessori può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- L'apparecchio quando non è in funzione non deve rimanere con la spina inutilmente collegata alla rete.
- Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti da usi impropri ed irragionevoli, comunque non conformi alle indicazioni sopra menzionate.
- Per la rottamazione seguire le norme vigenti nel paese.
- Non utilizzare l'aspiratore con il cavo di alimentazione attorcigliato sul coperchio.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa della corrente verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete di alimentazione. **L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente da corrente alternata e con una tensione pari a quella riportata nella targa matricola.**

ATTENZIONE:

- Allacciare l'apparecchio solo ad un collegamento elettrico installato da un installatore elettrico in conformità alla norma IEC 60364-1.
- Non aspirare mai gas, liquidi oppure polveri esplosive o infiammabili ed inoltre acidi e solventi non diluiti! Rientrano tra questi benzina, diluenti per vernici e olio combustibile, che miscelati con l'aria di aspirazione possono formare vapori o miscele esplosivi, ed inoltre acetone, acidi e solventi non diluiti, polveri di alluminio e di magnesio. Queste sostanze possono inoltre corrodere i materiali usati per la costruzione dell'apparecchio.
- In caso d'impiego dell'apparecchio in zone di pericolo (es. distributori di carburanti), devono essere osservate le relative norme di sicurezza. È vietato l'uso dell'apparecchio in ambienti con atmosfera potenzialmente esplosiva.
- Non appoggiare contenitori di liquidi sull'apparecchio.
- In caso d'incendio usare estintori a polvere. Non usare acqua.
- Quando si dovessero riscontrare anomalie nel funzionamento dell'apparecchio, accertarsi che non siano dipendenti dalla mancata manutenzione ordinaria. In caso contrario richiedere l'intervento del centro assistenza autorizzato.
- In caso di sostituzione di pezzi, richiedere i ricambi

ORIGINALI ad un concessionario e/o Rivenditore Autorizzato.

- Non lavare l'apparecchio con getti d'acqua diretti o in pressione, o con sostanze corrosive.
- Questo apparecchio è destinato al SOLO uso in ambienti chiusi non all'aperto. E deve essere conservato in ambienti chiusi non umidi con una temperatura compresa tra -25°C +55°C
- Se l'aspirapolvere non funziona adeguatamente o è stato fatto cadere, danneggiato, lasciato all'aperto o fatto cadere in acqua, restituirlo ad un centro di assistenza o al rivenditore.
- Lavorare sull'apparecchio indossando sempre guanti protettivi idonei

ASPIRATORE A SECCO



PERICOLO:

L'apparecchio è stato sviluppato solo per l'aspirazione di corpi solidi asciutti non deve essere utilizzato per altri scopi.



AVVERTIMENTO:

L'apparecchio non si adatta all'aspirazione di polveri dannose alla salute, ed esplosive.

PREPARAZIONE AL LAVORO

Prima di iniziare a lavorare per la prima volta è necessario effettuare quanto segue:

1. Posizionare la parte bassa dell'imballo esterno a contatto con il pavimento.



ATTENZIONE: Utilizzare come riferimento le pittografie stampate sul cartone.

2. Aprire il cartone esterno.
3. Rimuovere gli accessori presenti all'interno del cartone ed adagiarli delicatamente a terra.
4. Estrarre l'apparecchio dal cartone utilizzando l'apposita maniglia (Fig.1).
5. Estrarre l'apparecchio dal sacchetto di protezione utilizzando l'apposita maniglia.



ATTENZIONE: Si consiglia di tenere da parte tutti i componenti inerenti all'imballaggio per un eventuale trasporto dell'apparecchio.



ATTENZIONE: Queste operazioni devono essere eseguite utilizzando dei guanti per proteggersi dal possibile contatto con bordi o punte di oggetti metallici.

6. Fissare la ruota posteriore sul supporto ruota posteriore, inserire il perno della ruota posteriore nella feritoia del supporto (Fig.2).



ATTENZIONE: La ruota è correttamente posizionata quando i fermi della ruota sono completamente all'interno della feritoia presente nel supporto.

7. Inserire i supporti ruota posteriori sul fusto dell'aspirapolvere, inserire i perni del supporto nelle feritoie del fusto (Fig.3).



ATTENZIONE: Per agevolare questa operazione sia sul fusto che sui supporti sono stampigliate le lettere "R" e "L" dove stanno ad indicare destra e sinistra.

8. Fissare i supporti ruota posteriori sul fusto dell'aspirapolvere utilizzando le viti in dotazione (Fig.4).



ATTENZIONE: Il cacciavite non è in dotazione.

9. Fissare la ruota pivotante sul fusto dell'aspirapolvere, inserire il perno della ruota pivotante nel foro del supporto (Fig.5).



ATTENZIONE: La ruota è correttamente posizionata quando i fermi della ruota pivotante sono completamente all'interno della feritoia presente nel fusto.



ATTENZIONE: prima dell'uso si devono controllare lo stato regolare e la sicurezza di servizio dell'apparecchio con le attrezzature di lavoro, specialmente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga. Se lo stato non è perfetto, l'uso dell'apparecchio è vietato.

10. Inserire il tubo aspirazione dalla bocchetta aspirazione presente nel fusto di raccolta, per bloccare il tubo aspirazione all'interno della bocchetta ruotarlo secondo la direzione della freccia (Fig.6).

ATTENZIONE: Fare riferimento anche ai simboli stampati sull'apparecchio stesso.

- Assemblare il tubo prolunga in acciaio (Fig.7).
- Inserire nel tubo aspirazione il tubo prolunga (Fig.8).
- Inserire nel tubo prolunga l'accessorio selezionato (Fig.9).
- Sganciare le cerniere fermo coperchio aspirazione, poste nella parte laterale del fusto (Fig.13).

ATTENZIONE: Fare riferimento anche ai simboli stampati sull'apparecchio stesso.

- Utilizzando la maniglia presente nel coperchio fusto aspirazione (Fig.1), rimuovere il coperchio fusto aspirazione dal fusto di raccolta. Adagiare il coperchio fusto aspirazione delicatamente sul pavimento.
- Estrarre dall'interno del fusto di raccolta il filtro aria in entrata (Fig.14).
- Se si utilizza l'accessorio "bocchetta combinata" impostare il commutatore presente nella spazzola su "SUPERFICIE DURA" oppure "MOQUETTE". Procedere nell'operazione di aspirazione (Fig.12).

ATTENZIONE: operazione valida solo se in possesso del filtro - sacca di raccolta in carta opzionale.

- Utilizzando la maniglia presente nel coperchio fusto aspirazione, posizionare il coperchio fusto aspirazione sul fusto di raccolta.
- Bloccare le cerniere fermo coperchio aspirazione, poste nella parte laterale del fusto.

ATTENZIONE: Non utilizzare mai l'apparecchio senza il filtro aria in entrata motore aspirazione in dotazione.

- Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa della rete di alimentazione (Fig.10).
- Accendere l'apparecchio, premendo l'interruttore generale (Fig.11).
- Se si utilizza l'accessorio "bocchetta combinata" impostare il commutatore presente nella spazzola su "SUPERFICIE DURA" oppure "MOQUETTE". Procedere nell'operazione di aspirazione (Fig.12).

ATTENZIONE: Se si utilizza per la prima volta l'accessorio spazzola, rimuovere i fermi come descritto nella targhetta fissata sull'accessorio stesso.

ATTENZIONE: Se durante il lavoro si nota che l'accessorio aspirante risulta eccessivamente aderente alla superficie su cui si sta lavorando, regolare il flusso di aria all'interno del tubo aspirante attraverso la leva presente nell'impugnatura e liberare l'accessorio.

AL TERMINE DEL LAVORO

Al termine del lavoro e prima di qualsiasi tipo di manutenzione effettuare le seguenti operazioni:

- Portare l'apparecchio nel luogo adibito allo scarico del fusto di raccolta.
- Effettuare tutte le procedure elencate nel capitolo "MANUTENZIONE".
- Portare l'apparecchio nel luogo adibito al suo riposo.
- Inserire la clip fissaggio tubo aspirazione nel supporto presente nella parte anteriore della maniglia presente nel coperchio fusto aspirazione.

ATTENZIONE: Parcheggiare l'apparecchio in luogo chiuso, su una superficie piana, nelle vicinanze dell'apparecchio non vi devono essere oggetti che possono rovinare o rovinarsi al contatto con l'apparecchio stesso.

MANUTENZIONE

Una corretta manutenzione del fusto di raccolta garantisce una migliore pulizia del pavimento. Per svuotare il fusto di raccolta eseguire quanto segue:

- Portare l'apparecchio nel luogo adibito alla sua manutenzione.

ATTENZIONE: Il luogo adibito a quest'operazione deve essere conforme alla normativa vigente di rispetto ambientale.

- Verificare che l'interruttore generale sia in posizione di riposo, in caso contrario provvedere a disabilitarlo premendolo (Fig.11).
- Verificare che la spina presente nel cavo di alimentazione sia scollegata dalla presa della rete di alimentazione (Fig.10), in caso contrario provvedere a scollegarla.

ATTENZIONE: Per evitare danni al cavo di alimentazione, scollegare la spina dalla presa di rete tirando direttamente la spina anziché il cavo.

- Sganciare le cerniere fermo coperchio aspirazione, poste nella parte laterale del fusto (Fig.13).

ATTENZIONE: Fare riferimento anche ai simboli stampati sull'apparecchio stesso.

- Utilizzando la maniglia presente nel coperchio fusto aspirazione, rimuovere il coperchio fusto aspirazione dal fusto di raccolta. Adagiare il coperchio fusto aspirazione delicatamente sul pavimento.
- Estrarre dall'interno del fusto di raccolta il filtro aria in entrata (Fig.14).
- Estrarre dall'interno del fusto di raccolta il filtro - sacca di raccolta in carta, facendo attenzione a non danneggiare il supporto di cartone presente nel sacchetto stesso (Fig.15).

ATTENZIONE: operazione valida solo se in possesso del filtro - sacca di raccolta in carta opzionale.

ATTENZIONE: se non si è in possesso del filtro - sacca di raccolta in carta opzionale svuotare il contenuto del fusto all'interno del contenitore utilizzato per la raccolta dello sporco.

- Con un panno umido provvedere a pulire l'interno del fusto di raccolta.
- Rimuovere il fermo filtro motore aspirazione dalla testa aspirante, ruotarlo secondo il senso indicato dalla freccia (Fig.17).

ATTENZIONE: Fare riferimento anche ai simboli stampati sull'apparecchio stesso.

- Estrarre il filtro motore aspirazione (Fig.18).
- Pulire i filtri con un getto d'aria, ad una distanza superiore a venti centimetri. Se danneggiati sostituirli.

ATTENZIONE: Se sui filtri vi rimane dello sporco persistente possono essere puliti sotto un getto di acqua tiepida corrente. Attendere che siano completamente asciutti prima di rimontarli sull'apparecchio.

- Utilizzando la maniglia presente nel coperchio fusto aspirazione, posizionare il coperchio fusto aspirazione sul fusto di raccolta.
- Bloccare le cerniere fermo coperchio aspirazione, poste nella parte laterale del fusto.
- Scollegare il tubo aspirazione dalla bocchetta aspirazione presente nel fusto di raccolta (Fig.16), per sbloccare il tubo aspirazione della bocchetta ruotarlo secondo la direzione della freccia.

ATTENZIONE: Fare riferimento anche ai simboli stampati sull'apparecchio stesso.

- Scollegare il tubo aspirazione dal tubo prolunga.
- Pulire l'interno del tubo aspirazione con un getto di aria.
- Scollegare il tubo prolunga dall'accessorio aspirante.
- Pulire l'interno del tubo prolunga con un getto di aria.
- Pulire dapprima l'accessorio aspirante con un getto di aria e poi con un panno umido.
- Ripetere le operazioni al contrario per rimontare il tutto.

SMALTIMENTO

Procedere alla rottamazione dell'apparecchio presso un demolitore o centro di raccolta autorizzato.

Prima di rottamare l'apparecchio è necessario rimuovere e separare i seguenti materiali e inviarli alle raccolte differenziate nel rispetto della Normativa vigente d'igiene ambientale:

- Feltro
- Parti elettriche ed elettroniche*
- Parti in plastica
- Parti metalliche

(*) In particolare, per la rottamazione delle parti elettriche ed elettroniche, rivolgersi al distributore.



RISOLUZIONE GUASTI

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il centro assistenza più vicino a voi.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
L'APPARECCHIO NON SI ACCENDE	L'interruttore generale non attivato.	Premere l'interruttore generale.
	La spina presente nel cavo di alimentazione dell'apparecchio, non correttamente inserita nella presa della corrente di rete.	Collegare la spina presente nel cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa della corrente di rete.
	Le specifiche elettroniche dell'apparecchio non corrispondano con le specifiche elettroniche della rete di alimentazione.	Controllare se i dati tecnici presenti nella targhetta dell'apparecchio corrispondono con i dati della rete di alimentazione.
	Il cavo di alimentazione danneggiato.	Contattare urgentemente un tecnico specializzato.
L'ASPIRAZIONE INSUFFICIENTE - PRODUZIONE ECCESSIVA DI POLVERE	Il tubo aspirazione non è collegato correttamente alla bocchetta presente nel fusto di raccolta.	Collegare il tubo aspirazione in modo corretto alla bocchetta presente nel fusto di raccolta.
	Il tubo aspirazione non è collegato correttamente al tubo prolunga.	Collegare il tubo aspirazione in modo corretto al tubo prolunga.
	Il tubo prolunga non è collegato correttamente all'accessorio aspirante che si sta utilizzando.	Collegare il tubo prolunga in modo corretto all'accessorio aspirante che si sta utilizzando.
	Vi siano impurità che ostruiscano il circuito aspirazione (tubo aspirazione; tubo prolunga; accessorio aspirante).	Rimuovere l'impurità presente nel circuito di aspirazione.
	Vi siano impurità che ostruiscano i filtri	Rimuovere le impurità presenti nei filtri aspirazione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La sottoscritta ditta importatrice:

TMB s.r.l.

Via Cà Nova Zampieri n.5

37057 San Giovanni Lupatoto (VR)

Dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che i prodWotti

ASPIRAPOLVERE: ATOM 230V - ATOM 120V

Sono conformi a quanto previsto dalle Direttive:

- 2014/30/CE EMC
- 2006/42/CE MD
- 2011/65/UE RoHS
- 2009/125/CE Ecodesign
- 2013/66/UE Ecodesign for vacuum

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:

Sig. Giancarlo Ruffo

Via Cà Nova Zampieri n.5

37057 San Giovanni Lupatoto (VR) - ITALY

San Giovanni Lupatoto (VR), 10/05/2018

TMB s.r.l.

Il Legale Rappresentante

Giancarlo Ruffo

The descriptions contained in this document are not binding. The company therefore reserves the right to make any modifications at any time to elements, details, or accessory supply, as considered necessary for reasons of improvement or manufacturing/commercial requirements. The reproduction, even partial, of the text and drawings contained in this document is prohibited by law.

The company reserves the right to make any technical and/or supply modifications. The images are shown as a reference only, and are not binding as to the actual design and/or equipment.

SYMBOLS USED IN THE MANUAL



Symbol of the open book with i:
Indicates the need to consult the instruction manual.



Symbol of the open book:
Tells the operator to read the user manual before using the device.



Covered place symbol:
The operations preceded by this symbol must always be carried out in a dry, covered area.



Warning symbol:
Carefully read the sections preceded by this symbol meticulously following the instructions indicated for the safety of the operator and the device.



Disposal symbol:
Carefully read the sections marked with this symbol for disposing of the appliance.

PURPOSE AND CONTENT OF THE MANUAL

The aim of this manual is to provide customers with all the information needed to use the appliance in the safest, most appropriate and most autonomous way. It includes information concerning technical aspects, safety, operation, appliance downtime, maintenance, spare parts and scrapping.

Operators and qualified technicians must read the instructions in this manual carefully before carrying out any operation on the appliance. If you have any doubts about the correct interpretation of the instructions, contact your nearest assistance centre to obtain the necessary clarification.

TECHNICAL DESCRIPTION

ATOM is a vacuum cleaner which uses the vacuum created in the collection tank by the fan (enabled by the electrical motor) to pick up dust and dry solid elements measuring up to 2cm at ambient temperature, as the accessories brush against the floor and furnishings. The vacuum hose channels the air into the collection tank, where the dust and solid residues are trapped by filters. **The appliance must only be used for this purpose.**

INTENDED USE

This appliance is designed and built to be used by a qualified operator to clean (by vacuuming solid, dry elements) smooth, compact flooring in the commercial, residential and industrial sectors, in proven safety conditions.

The appliance is only suitable for use in indoor - or at least covered - areas. The appliance is not suitable for use in the rain, or under jets of water.

IT IS FORBIDDEN to use the appliance for picking up dangerous dusts or inflammable liquids in places with an explosive atmosphere. In addition, it is not suitable as a means of transport for people or objects.

TECHNICAL DATA	U/M	ATOM 230V	ATOM 120V
Power supply voltage	V	230	120V
Frequency	Hz	50	60
Rated power	W	700	1200
Type of vacuum cleaner		Dry	Dry
Vacuum	kPa	17	18
Air flow rate	m ³ /h	126	128
Collection tank capacity	l	10	10
Barrel material		Polypropylene	Polypropylene
Length of power supply cable	m	4,5	4,5
Dry weight	kg	6.3	6.3
Dimensions (L x H x W)	mm	335 x 390 x 305	335 x 390 x 305
Accessories diameter	mm	32	32
Sound pressure level (ISO 11201)	dB (A)	76	76
Uncertainty KpA	dB (A)	1.5	1.5

GENERAL SAFETY REGULATIONS

The regulations below must be carefully followed in order to avoid harm to the operator and damage to the appliance.

WARNING:

•Carefully read the warnings contained in this booklet and take care of it for further consultations.

- Since the packaging elements (plastic bags, staples, etc.) are a source of danger they should not be left within the reach of children, disabled persons, etc.
- Conditions of use: ambient temperature between 0°C and 40°C with a relative humidity between 30 and 95%
- This appliance should only use for the purpose for which it was constructed, namely: cleaning inert surfaces, vacuuming of solid non-flammable and non-explosive substances. Any other use is considered incorrect and hence dangerous.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and from moving parts. Do not put objects into the openings or use the appliance with the opening blocked. Keep the openings free of dust, fur, cloths, hair, and everything else that can reduce the air flow.
- **The appliance can be used by children over 8 years of age and by people with limited physical, sensorial or mental, or by people who have no experience or the required knowledge, as long as they are supervised or after they have been given instruction regarding using the appliance safely and they understand the dangers involved in using it. Children should not play with the appliance. Children should not clean or carry out maintenance operations without the supervision of an adult.**
- The appliance must be only used by authorised, trained personnel.
- It is necessary to make sure that the power supply cable or extension cable is not damaged . Check the power cable regularly for damage, if you notice any damage, the cable must be replaced before using the machine (contact a specialised assistance centre).
- In the event of danger, immediately remove the plug from the mains socket.
- Never touch the plug and the power outlet with wet hands.
- For maintenance work, switch off the appliance using the main switch and remove the power cable plug from the main switch.
- When using the appliance, pay attention to other people and especially to children.
- Only use the accessories supplied with the appliance, the use of other accessories can compromise the safety of the appliance.
- When the appliance is not being used, it should not be left connected to the mains power supply.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage to persons, animal or objects deriving from improper and unreasonable use, and in

any event not complying with the instructions mentioned above.

- For scrapping, follow the regulations in force in the country.
- Connect the appliance only to an electrical connection installed by an electrical installer in conformity with IEC 60364-1.
- Before connecting the appliance to the electricity socket, make sure the electrical information on the plate corresponds to that of the mains supply. **The appliance must only be powered by alternating current and with a voltage equal to that shown on the serial number plate.**

WARNING:

- The power supply cable outlet must have an earth connection in compliance with the regulatory standards.
- Never vacuum gas, liquids or explosive or inflammable powders, nor non-diluted acids and solvents! These include gasoline, paint thinners and fuel oil (which, when mixed with the vacuum air, can form explosive vapours or mixtures), and also non-diluted acids and solvents, acetones, aluminium and magnesium powders. These substances may also corrode the materials used to construct the appliance.
- If the appliance is used in dangerous areas (for example, gas stations), the relative safety standards should be observed. The appliance must never be used in environments with a potentially explosive atmosphere.
- Do not place any liquid containers on the appliance.
- In the event of a fire, use a powder extinguisher. Do not use water.
- If the appliance does not work properly, check this is not caused by failure to carry out routine maintenance. Otherwise, ask for intervention of the authorised technical assistance centre.
- If you need to replace any components, request the ORIGINAL spare parts from an Authorised Retailer or dealer.
- Do not wash the appliance with direct water jets or with pressurised water, nor with corrosive substances.
- This appliance is intended for use only in non-open indoor environments. And it must be stored in non-humid closed environments with a temperature between -25 °C + 55 °C
- If the vacuum cleaner is not working properly

or it has fallen, been damaged, left outside or has fallen in water, take it to a service centre or back to the retailer.

- Always wear suitable protective gloves when working with the appliance.

DRY VACUUM CLEANER



DANGER:

The appliance has been designed only for vacuuming dry solid material and it should not be used for other purposes.



WARNING:

The appliance is not suitable for vacuuming health-damaging dusts and explosives.

PREPARING TO WORK

Before beginning to work for the first time, it is necessary to:

1. Place the lower part of the outer packaging in contact with the floor.



WARNING: Use the pictograms printed on the box as reference.

2. Open the outer box.
3. Remove the accessories from the box and carefully lay them on the ground.
4. Remove the appliance from the packaging using the handle designed for this purpose (Fig.1).
5. Remove the appliance from the protective bag using the handle designed for this purpose.



WARNING: it is recommended that all the packaging components be kept for any future transportation of the appliance.



WARNING: these operations must be carried out using protective gloves to avoid any possible contact with the edges or tips of metal objects.

6. Fix the rear wheel on the rear wheel support, insert the rear wheel pin into the slot of the support (Fig.2).



WARNING: The wheel is correctly positioned when the stops of the wheel are completely inside the slot of the support.

7. Insert the rear wheel supports onto the tank of the vacuum cleaner, insert the support pins into the slots of the tank (Fig.3).



WARNING: To facilitate this operation on both the tank and on the supports, the letters "R" and "L" are printed to indicate right and left.

8. Fix the rear wheel supports on the vacuum cleaner tank using the supplied screws (Fig.4).



WARNING: the screwdriver is not supplied.

9. Secure the pivoting wheel on the vacuum cleaner tank, insert the pivoting wheel pin in the support hole (Fig.5).



WARNING: The pivoting wheel is correctly positioned when the stops of the wheel are completely inside the slot of the tank.



WARNING: before using the appliance, make sure it is in order and safe to use with the work equipment, especially the power cable and the extension cable. If everything is not in order, the appliance must not be used.

10. Insert the vacuum hose from the vacuum nozzle present in the collection tank, to lock the vacuum hose inside the nozzle rotate it according to the direction of the arrow (Fig.6).



WARNING: Refer also to the symbols printed on the device itself.

11. Assemble the steel extension tube (Fig.7).
12. Insert the extension tube into the vacuum hose (Fig.8).
13. Insert the selected accessory into the extension tube (Fig.9).
14. Release the vacuum cover retaining hinges on the side of the tank (Fig.13).



WARNING: Refer also to the symbols printed on the device itself.

15. Using the handle on the vacuum tank cover, (Fig.1), remove the vacuum tank cover from the collection tank. Put the vacuum tank lid gently on the floor.
16. Take out the air intake filter from inside the collection tank (Fig.14).
17. Insert the paper filter bag inside the collection tank, taking care to insert the filter correctly into the vacuum nozzle inside the collection tank and making sure not to damage the cardboard support in the bag itself (Fig.15).

WARNING: operation valid only if the optional paper filter bag is used.

- Using the handle on the vacuum tank lid, position the vacuum tank lid on the collection tank.
- Secure the suction cover stop hinges, located at the side of the tank.

WARNING: Never use the unit without the supplied vacuum motor inlet air filter.

- Insert the plug of the power supply cable in the mains socket (Fig.10).
- Turn on the appliance by pressing the main switch (Fig.11).
- If the "combined nozzle" is used, set the switch in the brush to "HARD SURFACES" or else "CARPET FLOORS". Start vacuuming (Fig.12).

WARNING: If you are using the brush attachment for the first time, remove the stops as described on the label attached to the accessory itself.

WARNING: If while working you note that the vacuum accessory is sticking to much to the surface on which it is being used, adjust the air flow inside the vacuum hose using the lever on the grip and free the accessory.

- If the "combined nozzle" is used, set the switch in the brush to "HARD SURFACES" or else "CARPET FLOORS". Start vacuuming (Fig.12).

WARNING: If you are using the brush attachment for the first time, remove the stops as described on the label attached to the accessory itself.

WARNING: If while working you note that the vacuum accessory is sticking to much to the surface on which it is being used, adjust the air flow inside the vacuum hose using the lever on the grip and free the accessory.

AT THE END OF THE WORK

At the end of the work, and before carrying out any type of maintenance, perform the following operations:

- Take the appliance to the designated place for emptying the collection tank.
- Perform all procedures indicated in Chapter "MAINTENANCE".
- Take the appliance to the designated storage area.
- Insert the vacuum hose fastening clip in the support at the front of the handle in the collection tank lid.

WARNING: Park the appliance in an enclosed place, on a flat surface; near the appliance there must be no objects that could either damage it, or be damaged through contact with it.

MAINTENANCE

Proper maintenance of the collection tank guarantees better floor cleaning. Proceed as follows to empty the collection tank:

- Take the device to the dedicated maintenance area.

WARNING: The place this operation is carried out should comply with current environmental protection regulations.

- Make sure that the main switch is in the rest position, if not, disable it (Fig.11).
- Check that the plug on the power cable has been taken out of the socket of the mains supply (Fig.10), and if not, disconnect it.

WARNING: To prevent damaging the power cable, disconnect the plug from the mains socket by directly pulling the plug and not the cable.

- Release the vacuum cover retaining hinges on the side of the tank (Fig.13).

WARNING: Refer also to the symbols printed on the device itself.

- Using the handle on the vacuum tank cover, remove the vacuum tank cover from the collection tank. Put the vacuum tank lid gently on the floor.
- Take out the air intake filter from inside the collection tank (Fig.14).
- Take the paper filter bag out of the tank, taking care not to damage the cardboard support inside the bag itself (Fig.15).

WARNING: operation valid only if the optional paper filter bag is used.

WARNING: If the optional paper filter bag is not used, empty the contents of the tank into the container used for collecting dirt.

- Clean the inside of the collection tank with a damp cloth.
- Remove the vacuum motor filter latch from the vacuum head, rotate it according to the direction indicated by the arrow (Fig.17).

WARNING: Refer also to the symbols printed on the device itself.

- Remove the vacuum motor filter (Fig.18).
- Clean the filters with a jet of air from a distance of at least 20 cm. Replace them if damaged.

WARNING: If persistent dirt remains on the filters, they can be cleaned under running warm water. Wait until they are completely dry before putting them back in the device.

- Using the handle on the vacuum tank lid, position the vacuum tank lid on the collection tank.
- Secure the suction cover stop hinges, located at the side of the tank.
- Disconnect the vacuum hose from the vacuum nozzle present in the collection tank (Fig. 16), to release the vacuum hose from the nozzle rotate it according to the direction of the arrow.

WARNING: Refer also to the symbols printed on the device itself.

- Disconnect the vacuum hose from the extension tube.
- Clean the inside of the vacuum hose with a jet of air.
- Disconnect the extension tube from the vacuum accessory.
- Clean the inside of the extension tube with a jet of air.
- Clean the vacuum accessory first with a jet of air, and then with a damp cloth.
- Repeat the operations in reverse order to reassemble all the parts.

DISPOSAL

To dispose of the appliance, take it to a demolition centre or an authorised collection centre. Before scrapping the appliance, it is necessary to remove and separate out the following materials, then send them to the appropriate collection centres in accordance with applicable environmental hygiene regulations:

- Felt
- Electric and electronic parts*
- Plastic parts
- Metallic parts

(*) In particular, contact your distributor when scrapping electric and electronic parts.



TROUBLESHOOTING

This chapter lists the most common problems linked with the use of the appliance. If you are unable to resolve the problems with the information given here, please contact your nearest assistance centre.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
THE APPLIANCE DOES NOT SWITCH ON	The main switch is not enabled.	Press the main switch.
	The plug of the appliance's power supply cable is not correctly inserted in the mains socket.	Connect the plug of the appliance's power supply cable into the mains socket.
	The electronic specifications of the appliance do not correspond with the electronic specifications of the mains power supply.	Check whether the technical data on the serial number plate of the appliance corresponds with the data of the mains power supply.
	The power cable is damaged.	Contact a qualified technician as soon as possible.
INSUFFICIENT VACUUM - EXCESSIVE PRODUCTION OF DUST	The vacuum hose is incorrectly connected to the nozzle on the collection tank.	Connect the vacuum hose correctly to the nozzle on the collection tank.
	The vacuum hose is incorrectly connected to the extension tube.	Connect the vacuum hose correctly to the extension tube.
	The extension tube is incorrectly connected to the accessory that is being used.	Connected the extension tube correctly to the accessory that is being used.
	There is something obstructing the suction circuit (vacuum hose; extension tube; vacuum accessory).	Remove the blockage in the suction circuit.
	The vacuum filter is blocked.	Remove the blockage in the vacuum filters.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned importing company:

TMB s.r.l.

No. 5 Via Cà Nova Zampieri

37057 San Giovanni Lupatoto (VR), Italy

declares under its sole responsibility that the products

DRY VACUUM CLEANERS mod. ATOM 230V - ATOM 120V

Comply with the requirements of the following Directives:

- 2014/30/UE EMC
- 2006/42/EC MD
- 2011/65/UE RoHS
- 2009/125/EC Ecodesign
- 2013/666/EU Ecodesign for vacuum

The person authorized to compile the technical file:

Mr. Giancarlo Ruffo

No. 5 Via Cà Nova Zampieri

37057 San Giovanni Lupatoto (VR) - ITALY

San Giovanni Lupatoto (VR), 10/05/2018

TMB s.r.l.

Legal representative
Giancarlo Ruffo

As descrições contidas nesta publicação não são consideradas como obrigatórias. A empresa reserva-se portanto o direito de alterar, a qualquer momento, componentes, detalhes, fornecimentos de acessórios, que considere convenientes para um melhoramento ou para qualquer exigência construtiva ou comercial. É proibida, nos termos da lei, a reprodução mesmo parcial dos textos e dos desenhos contidos na presente publicação.

A empresa reserva-se o direito de aportar modificações de carácter técnico e/ou de fornecimento. As imagens são exclusivamente de referência e não relacionadas em termos de design e fornecimento.

SIMBOLOGIA UTILIZADA NO MANUAL



Símbolo do livro aberto com o ícone:
Indica que é preciso consultar as instruções para o uso.



Símbolo do livro aberto:
Indica que o operador deve ler o manual de uso antes de utilizar o aparelho.



Símbolo de local coberto:
Os procedimentos precedidos do símbolo seguinte devem ser realizados rigorosamente em um local coberto e seco.



Símbolo de aviso:
Ler atentamente os parágrafos precedidos por esse símbolo no respeito rigoroso ao indicado, para a segurança do operador e do aparelho.



Símbolo de eliminação:
Ler atentamente as seções precedidas por esse símbolo, para a eliminação do aparelho.

OBJETIVO E CONTEÚDO DO MANUAL

Este manual tem o objetivo de fornecer ao cliente todas as informações necessárias para utilizar o aparelho do modo mais adequado, autónomo e seguro possível. Inclui informações sobre a técnica, segurança, funcionamento, bloqueio do aparelho, manutenção, peças de reposição e o desmantelamento.

Antes de realizar qualquer operação no aparelho, os operadores e os técnicos qualificados devem ler atentamente as instruções contidas neste manual. Em caso de dúvida sobre a interpretação correta das instruções, ligar para o centro de assistência mais próximo para obter os esclarecimentos necessários.

DESCRIÇÃO TÉCNICA

ATOM é um aparelho aspirador de pó que, utilizando a diminuição de pressão criada dentro da cuba de recolha pelo ventilador acionado por um motor elétrico, é capaz de aspirar o pó e os corpos sólidos secos, em tamanhos de até 2 cm e à temperatura ambiente, por meio de acessórios em contato com a superfície do piso e do mobiliário. O tubo de aspiração conduz para o interior da cuba de recolha o ar com o pó e os resíduos sólidos que são retidos e recolhidos pelos filtros. **O aparelho deve ser usado somente para esse objetivo.**

UTILIZAÇÃO PRETENDIDA – UTILIZAÇÃO PREVISTA

Este aparelho foi concebido e realizado para a limpeza (aspiração de corpos sólidos secos) de pisos lisos e compactos, em ambiente comercial, civil e industrial, em condições de segurança verificada, por parte de um operador qualificado.

O aparelho está apto a ser utilizado exclusivamente em ambientes fechados e cobertos. O aparelho não está apto a ser usado debaixo da chuva ou sob jatos de água. **É PROIBIDO** utilizar o aparelho em ambientes com atmosfera explosiva para recolher pós perigosos ou líquidos inflamáveis. Ademais, não é apropriada como meio de transporte de coisas ou pessoas.

DADOS TÉCNICOS	U/M	ATOM 230 V	ATOM 120 V
Tensão de alimentação	V	230	120V
Frequência	Hz	50	60
Potência nominal	W	700	1200
Tipo de aspirador		Dry	Dry
Diminuição de pressão	kPa	17	18
Fluxo de ar	m3/h	126	128
Capacidade da cuba de recolha	l	10	10
Material da cuba		Polipropileno	Polipropileno
Comprimento do cabo de alimentação	m	4,5	4,5
Peso a seco	kg	6.3	6.3
Dimensões (L x A x P)	mm	335 x 390 x 305	335 x 390 x 305
Diâmetro dos acessórios	mm	32	32
Nível de pressão sonora (ISO 11201)	dB (A)	76	76
Incerteza KpA	dB (A)	1.5	1.5

NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

As normas indicadas a seguir deverão ser atentamente seguidas para evitar danos ao operador e ao aparelho.

ADVERTÊNCIA:

- Ler atentamente as advertências contidas neste manual e mantê-lo seguro para referência futura.
- Os materiais de embalagem (sacos de plástico, grampos, etc.), sendo um perigo em potencial, não devem ser deixados ao alcance de crianças,

pessoas com incapacidade, etc.

- Condições de uso: temperatura ambiente compreendida entre 0°C e i 40°C com umidade relativa entre 30 e 95%.
- Este aparelho é destinado somente para o uso para o qual foi projetado, ou seja: limpeza de superfícies inertes, aspiração de substâncias sólidas não inflamáveis e não explosivas. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e perigosa.
- Manter os cabelos, roupas largas, dedos e todas as partes do corpo distante de aberturas e peças em movimento. Não introduzir objetos nas aberturas nem usar o aparelho com a abertura bloqueada. Manter as aberturas livres de pó, fiapos, cabelos e qualquer outra coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade não inferior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento necessário, desde que sob vigilância ou após terem recebido instruções relativas ao uso seguro do aparelho e à compreensão dos perigos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada à execução pelo utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser utilizado exclusivamente por pessoal autorizado e treinado para o seu uso.
- É necessário certificar-se que o cabo de alimentação ou o cabo de extensão não causam ferimentos. Verifique regularmente eventuais danos ao cabo de alimentação, se houver danos, o cabo deve ser substituído imediatamente antes de continuar a usar o aparelho (entrar em contato com um centro de assistência especializado).
- Em caso de perigo operar rapidamente puxando a ficha da tomada de rede.
- Nunca tocar a ficha e a tomada com as mãos molhadas.
- Para qualquer intervenção de manutenção, desligar o aparelho utilizando o interruptor geral e retirar a ficha do cabo de alimentação da tomada de rede.
- Durante o funcionamento do aparelho, prestar atenção às outras pessoas e, em particular, às crianças.

- Utilizar apenas os acessórios fornecidos com o aparelho, o uso de outros acessórios pode comprometer a segurança do mesmo.
- O aparelho quando não está a funcionar não deve permanecer com a ficha ligada à rede desnecessariamente.
- O fabricante não pode ser responsabilizado por qualquer dano a pessoas, animais ou materiais causados por uso impróprio ou injustificado, no entanto, em desconformidade com as indicações acima.
- Para a demolição seguir as normas em vigor no país.
- Não utilizar o aspirador de pó com o cabo de alimentação retorcido na tampa.
- Antes de ligar o aparelho à tomada da corrente verificar se os dados elétricos na placa coincidem com os dados da rede de alimentação. **O aparelho deve ser alimentado exclusivamente por corrente alternada e com uma tensão igual à indicada na placa de número de série.**

ATENÇÃO:

- Ligar o aparelho somente a uma ligação elétrica instalada por um electricista em conformidade com a norma IEC 60364-1.
- Não aspirar gases, líquidos ou pós explosivos ou inflamáveis, bem como ácidos e solventes diluídos! Estão incluídos entre estes gasolina, diluentes para tintas e óleo combustível, que misturados com o ar de aspiração podem formar vapores ou misturas explosivas, e também acetona, ácidos e solventes não diluídos, pós de alumínio e de magnésio. Estas substâncias também podem corroer os materiais utilizados para a construção do aparelho.
- Em caso de utilização do aparelho em locais perigosos (p. ex. distribuidoras de combustíveis), devem ser respeitadas as normas de segurança pertinentes. É proibido o uso do aparelho em ambientes com atmosfera potencialmente explosiva.
- Não apoiar contentores de líquidos no aparelho.
- Em caso de incêndio, utilizar extintores de pó. Não utilizar água.
- Quando encontrar anomalias no funcionamento do aparelho, certificar-se de que não dependam da falta de manutenção ordinária. Caso contrário, solicitar a intervenção do centro de assistência autorizado.
- Em caso de substituição de peças, solicitar as peças

de reposição ORIGINAIS a um concessionário e/ou Revendedor Autorizado.

- Não lavar o aparelho com jatos de água diretos ou em pressão ou com substâncias corrosivas.
- Este aparelho é destinado SOMENTE ao uso em ambientes fechados, não ao ar livre. Deve ser conservado em ambientes fechados e não húmidos, com uma temperatura compreendida entre -25 °C e +55 °C.
- Se o aspirador não funciona corretamente ou sofreu uma queda, danos, foi deixado ao ar livre ou caiu na água, devolvê-lo para um centro de assistência ou ao revendedor.
- Trabalhar no aparelho usando sempre luvas de proteção adequadas

ASPIRADOR A SECO



PERIGO:

O aparelho foi desenvolvido apenas para a aspiração de corpos sólidos secos e não deve ser utilizado para outros fins.



ADVERTÊNCIA:

O aparelho não é adequado para a aspiração de pós prejudiciais à saúde e explosivos.

PREPARAÇÃO PARA O TRABALHO

Antes de iniciar o trabalho pela primeira vez é necessário realizar o seguinte:

1. Posicionar a parte baixa da embalagem externa em contacto com o piso.



ATENÇÃO: Utilizar como referência os pictogramas impressos no cartão.

2. Abrir a embalagem exterior.
3. Remover os acessórios dentro da embalagem e colocá-los suavemente no piso.
4. Retirar o aparelho da embalagem de cartão utilizando a pega adequada (Fig.1).
5. Extrair o aparelho do saco de proteção utilizando a pega adequada.



ATENÇÃO: Recomenda-se manter à parte todos os componentes da embalagem para um eventual transporte do aparelho.



ATENÇÃO: estas operações devem ser realizadas utilizando luvas para proteger-se de possível contacto com bordas ou pontas de objetos metálicos.

6. Fixar a roda traseira no suporte traseiro da roda, inserir o pino da roda traseira na abertura do suporte (Fig.2).



ATENÇÃO: A roda está posicionada corretamente quando os retentores da roda estão completamente dentro da abertura presente na cuba.

7. Inserir os suportes traseiros da roda na cuba do aspirador de pó, inserir os pinos do suporte nas aberturas da cuba (Fig.3).



ATENÇÃO: Para facilitar esta operação tanto na cuba quanto nos suportes estão estampadas as letras "R" e "L" onde estão a indicar direita e esquerda.

8. Fixar os suportes traseiros da roda na cuba do aspirador de pó utilizando os parafusos fornecidos (Fig.4).



ATENÇÃO: a chave de fenda não é fornecida.

9. Fixar a roda giratória na cuba do aspirador de pó, inserir o pino da roda giratória no furo do suporte (Fig.5).



ATENÇÃO: A roda está posicionada corretamente quando os retentores da roda giratória estão completamente dentro da abertura presente na cuba.



ATENÇÃO: antes do uso deve-se verificar o estado regular e a segurança de serviço do aparelho com os equipamentos de trabalho, especialmente o cabo de alimentação e o cabo de extensão. Se o estado não é perfeito, o uso do aparelho deve ser proibido.

10. Inserir o tubo de aspiração a partir do bocal de aspiração presente na cuba de recolha, para bloquear o tubo de aspiração no interior do bocal, girá-lo de acordo com a direção da seta (Fig.6).

ATENÇÃO: Consultar também os símbolos estampados no próprio aparelho.

11. Montar o tubo de extensão de aço (Fig.7).
12. Inserir no tubo de aspiração o tubo de extensão (Fig.8).
13. Inserir no tubo de extensão o acessório selecionado (Fig.9).
14. Desenganchar as dobradiças de retenção da tampa de aspiração, localizadas na parte lateral da cuba (Fig.13).

ATENÇÃO: Consultar também os símbolos estampados no próprio aparelho.

15. Utilizando a pega na tampa da cuba de aspiração (Fig.1), remover a tampa da cuba de aspiração da cuba de recolha. Colocar a tampa da cuba de aspiração suavemente no piso.
16. Remover do interior da cuba de recolha o filtro de ar de admissão (Fig.14).
17. Colocar dentro da cuba de recolha o filtro - saco de recolha de papel, tendo o cuidado de introduzir corretamente o filtro no bocal de aspiração presente no interior da cuba de recolha e não danificar o suporte de cartão do próprio saco (Fig.15).

ATENÇÃO: operação válida apenas em posse do filtro - saco de recolha de papel opcional.

18. Utilizando a pega na tampa da cuba de aspiração, colocar a tampa da cuba de aspiração na cuba de recolha.
19. Bloquear as dobradiças de retenção da tampa de aspiração localizadas na parte lateral da cuba.

ATENÇÃO: Nunca utilizar o aparelho sem o filtro de ar na entrada do motor de aspiração fornecido.

20. Inserir a ficha do cabo de alimentação na tomada da rede de alimentação (Fig.10).
21. Ligar o aparelho pressionando o interruptor geral (Fig.11).
22. Se utilizar o acessório "bocal combinado" configurar o comutador presente na escova para "SUPERFÍCIE DURA" ou "ALCATIFA". Proceder com a operação de aspiração (Fig.12).

ATENÇÃO: Se estiver a utilizar o acessório escova pela primeira vez, remover os retentores conforme descrito na etiqueta afixada no próprio acessório.

ATENÇÃO: Se durante o trabalho notar que o acessório de aspiração está muito aderente à superfície na qual está a trabalhar, regular o fluxo de ar para dentro do tubo de aspiração com a alavanca presente na pega e soltar o acessório.

NO FINAL DO TRABALHO

No final do trabalho e antes de executar qualquer tipo de manutenção, realizar as seguintes operações:

1. Colocar o aparelho no local destinado à descarga da cuba de recolha.
2. Efetuar todos os procedimentos listados no capítulo "MANUTENÇÃO".
3. Colocar o aparelho no lugar destinado para o período de inatividade.
4. Inserir o grampo de fixação do tubo de aspiração no suporte na parte dianteira da pega na tampa da cuba de aspiração.

ATENÇÃO: Estacionar o aparelho em local fechado, sobre uma superfície plana. Nas vizinhanças do aparelho não deve haver objetos que possam estragar ou estragar-se quando em contato com o próprio aparelho.

MANUTENÇÃO

Uma manutenção correta da cuba de recolha garante uma limpeza mais eficiente do piso. Para esvaziar a cuba de recolha, executar o seguinte procedimento:

1. Colocar o aparelho no local destinado à sua manutenção.

ATENÇÃO: O local destinado a essa operação deve estar em conformidade com as normas vigentes em relação ao meio ambiente.

1. Certificar-se que o interruptor geral está na posição de repouso, caso contrário pressioná-lo para sua desativação (Fig.11).
2. Certificar-se que a ficha no cabo de alimentação está desconectada da tomada da rede de alimentação (Fig.10), caso contrário, desligá-la.

ATENÇÃO: para evitar danos ao cabo de alimentação, desligar a ficha da tomada de rede puxando diretamente a ficha e não o fio.

3. Desenganchar as dobradiças de retenção da tampa de aspiração, localizadas na parte lateral da cuba (Fig.13).

ATENÇÃO: Consultar também os símbolos estampados no próprio aparelho.

4. Utilizando a pega na tampa da cuba de aspiração, remover a tampa da cuba de aspiração da cuba de recolha. Colocar a tampa da cuba de aspiração suavemente no piso.
5. Remover do interior da cuba de recolha o filtro de ar de admissão (Fig.14).
6. Remover do interior da cuba de recolha o filtro - saco de recolha de papel, prestando atenção para não danificar o suporte de cartão presente no próprio saco (Fig.15).

ATENÇÃO: operação válida apenas em posse do filtro - saco de recolha de papel opcional.

ATENÇÃO: se não estiver na posse do filtro - saco de recolha de papel opcional esvaziar o conteúdo da cuba no interior do recipiente utilizado para a coleta de sujeidade.

7. Com um pano humedecido limpar o interior da cuba de recolha.
8. Remover o retentor do filtro do motor de aspiração da cabeça de aspiração, girá-lo de acordo com a direção indicada na seta (Fig.17).

ATENÇÃO: Consultar também os símbolos estampados no próprio aparelho.

9. Remover o filtro do motor de aspiração (Fig.18).
10. Limpar os filtros com um jato de ar, mantendo-se a uma distância superior a vinte centímetros. Se danificados substituí-los.

ATENÇÃO: Se nos filtros permanece sujeidade persistente eles podem ser limpos sob um jato de água morna corrente. Aguardar até que estejam completamente secos antes de remontá-los no aparelho.

11. Utilizando a pega na tampa da cuba de aspiração, colocar a tampa da cuba de aspiração na cuba de recolha.
12. Bloquear as dobradiças de retenção da tampa de aspiração localizadas na parte lateral da cuba.
13. Desconectar o tubo de aspiração a partir do bocal de aspiração presente na cuba de recolha (Fig.16), para desbloquear o tubo de aspiração do bocal, girá-lo de acordo com a direção da seta.

ATENÇÃO: Consultar também os símbolos estampados no próprio aparelho.

14. Desconectar o tubo de aspiração do tubo de extensão.
15. Limpar o interior do tubo de aspiração com um jato de ar.
16. Desconectar o tubo de extensão do acessório de aspiração.
17. Limpar o interior do tubo de extensão com um jato de ar.
18. Limpar primeiro o acessório de aspiração com um jato de ar e depois com um pano humedecido.
19. Repetir as operações ao contrário para remontar tudo.

ELIMINAÇÃO

Proceder com a destruição do aparelho em um demolidor ou centro de recolha autorizado.

Antes do desmantelamento do aparelho é necessário remover e separar os seguintes materiais e enviá-los para a recolha seletiva de resíduos de acordo com a normativa em vigor sobre higiene ambiental:

- Feltro
- Peças elétricas e eletrônicas*
- Partes de plástico
- Partes metálicas

(* Em especial, para a destruição das partes elétricas e eletrônicas, dirigir-se ao distribuidor.



SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este capítulo resume os problemas mais comuns relacionados com a utilização do aparelho. Se não for possível resolver os problemas com as informações a seguir, pedimos entrar em contato com o centro de assistência mais próximo.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O APARELHO NÃO LIGA	O interruptor geral não ativado.	Premir o interruptor geral.
	A ficha do cabo de alimentação do aparelho não está inserida corretamente na tomada da corrente de rede.	Conectar a ficha do cabo de alimentação do aparelho na tomada da corrente de rede.
	As especificações eletrônicas do aparelho não correspondem com as especificações eletrônicas da rede de alimentação.	Certificar-se que os dados técnicos na placa do número de série do aparelho correspondem com os dados da rede de alimentação.
	O cabo de alimentação danificado.	Contatar com urgência um técnico especializado.
A ASPIRAÇÃO INSUFICIENTE - PRODUÇÃO EXCESSIVA DE PÓ	O tubo de aspiração não está conectado corretamente ao bocal do tambor de recolha.	Conectar devidamente o tubo de aspiração ao bocal no tambor de recolha.
	O tubo de aspiração não está conectado corretamente ao tubo de extensão.	Conectar devidamente o tubo de aspiração ao tubo de extensão.
	O tubo de extensão não está conectado corretamente ao acessório de aspiração que se está a utilizar.	Conectar devidamente o tubo de extensão ao acessório de aspiração que se está a utilizar.
	Há impurezas que obstruem o circuito de aspiração (tubo de aspiração; tubo de extensão; acessório de aspiração).	Remover a impureza presente no circuito de aspiração.
	Há impurezas que obstruem os filtros de aspiração.	Remover as impurezas presentes nos filtros de aspiração.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A empresa importadora abaixo assinada:

TMB s.r.l.

Via Cà Nova Zampieri n.5
37057 San Giovanni Lupatoto (VR)

Declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que os produtos

ASPIRADOR DE PÓ: ATOM 230 V - ATOM 120 V

Estão em conformidade com as disposições das Diretivas:

- 2014/30/EC EMC
- 2006/42/CE MD
- 2011/65/UE RoHS
- 2009/125/CE Ecodesign
- 2013/666/UE Ecodesign para aspiração

A pessoa autorizada a redigir o fascículo técnico:

Sr. Giancarlo Ruffo
Via Cà Nova Zampieri n.5
37057 San Giovanni Lupatoto (VR) - ITALY

San Giovanni Lupatoto (VR), 10/05/2018

TMB s.r.l.
Representante legal
Giancarlo Ruffo





Your Better Choice

TMB s.r.l. - Via Cà Nova Zampieri, 5 - 37057 S. Giovanni Lupatoto - Verona - Italy
Tel. +39 045 8774299 - Fax +39 045 8774245 - E-mail: tmb@tmbvac.it
www.tmbvacuum.com